

ad Studia sölle uff Anno 1635."

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben.
AH 3, 118-119 - Blatt 118^V und 119^F leer

51

1637 [Juli 18.]

VERWALTUNGSREFORM DER FREIEN AEMTER

EA V 2, 1701, Art. 23

[Jahrrechnung vom 28. Juni bis 18. Juli 1637 in Baden:]

s. SSRQ Aargau II/8, S. 441-456 [Druck der Reformpunkte]

Die hier in AH 3/51 vorliegende Reinschrift stammt von Landschreibereisubstitut Uriel Seiwitt und trägt die eigenhändige Unterschrift von Landschreiber Beat Jakob I. Zurlauben. Der Bearbeiter der Rechtsquellen scheint dieses Dokument nicht gekannt zu haben. In der Tat benützt er für seine Edition bloss ein Konzept.

Original [?] - AH 3, 120-131

52

1639 September 3., Mailand

EWIGER FRIEDE DER III BUENDE MIT SPANIEN

Jecklin/Materialien I, Nr. 1645

s. EA V 2, 2174-2195 [Druck des Friedensinstrumentes]

Bei dem uns hier mit AH 3/52 vorliegenden Dokument handelt es sich um die bessere Uebersetzung als die in den gedruckten EA wiedergegebene. Abweichend zu den EA wird hier der Landschreiber des Oberen Bundes, Ulrich von Kellenberg, genannt.

Uebersetzung aus dem Italienischen - AH 3, 134-144